

l'existència d'una controvèrsia en matèria de sobirania i insta els governs de la República Argentina i del Regne Unit de la Gran Bretanya i Irlanda del Nord que emprenguin negociacions per trobar un mitjà de resoldre de manera amistosa i definitiva els problemes pendents entre els dos països, inclosos tots els aspectes relatius al futur de les illes Malvines, de conformitat amb la Carta de les Nacions Unides.

Regne Unit (19 de gener de 1996):

«El Govern del Regne Unit de la Gran Bretanya i Irlanda del Nord pren nota de la declaració del Govern d'Argentina. El Govern britànic no té cap dubte quant a la sobirania del Regne Unit sobre les illes Falkland, així com sobre les illes Geòrgia del Sud i Sandwix del Sud, i no té per tant cap dubte quant al seu dret de fer extensiu l'Acord als territoris esmentats. Al Govern britànic només li toca rebutjar, per infundada, la pretensió del Govern d'Argentina que formen part del territori argentí.»

Maurici (en el moment de l'adhesió):

Declaració:

«La República de Maurici rebutja la inclusió de qual·sevol referència al denominat Territori Britànic de l'Oceà Índic pel Regne Unit de la Gran Bretanya i Irlanda del Nord, com un territori en nom del qual pugui signar l'Acord esmentat, i reafirma la seva sobirania sobre aquestes illes, en particular l'arxipèlag Chagos, que formen part integrant del territori nacional de Maurici, i sobre els seus espais marítics circumdants.»

Regne Unit (30 de juliol de 1997):

«...[El Govern del Regne Unit declara que] no té cap dubte respecte de la sobirania del Regne Unit sobre el Territori Britànic de l'Oceà Índic.»

Maurici (8 de febrer de 2000):

«... La República de Maurici rebutja, per infundada, la reivindicació del Regne Unit de la Gran Bretanya i Irlanda del Nord de la seva sobirania sobre l'anomenat Territori Britànic de l'Oceà Índic (arxipèlag Chagos) i reafirma la seva sobirania i els seus drets sobirans sobre l'arxipèlag Chagos, que forma part integrant del territori nacional de la República de Maurici, i sobre les seves zones marítimes circumdants.»

A més, el 8 de febrer de 2002, el secretari general va rebre del Govern d'Argentina la comunicació següent:

Sobre això, la República Argentina rebutja la pretensió de l'extensió de l'aplicació de l'Acord a les illes Malvines i illes Geòrgia del Sud i Sandwix del Sud comunicada pel Regne Unit de la Gran Bretanya i Irlanda del Nord i dipositada el 10 de desembre de 2001.

Pel que fa a la qüestió de les Malvines, les resolucions 2065 (XX), 3160 (XXVIII), 31/49, 37/9, 38/12, 39/6, 40/21, 41/40, 42/19 i 43/25 de l'Assemblea General de les Nacions Unides reconeixen l'existència d'una controvèrsia en matèria de sobirania i insten els governs de la República Argentina i del Regne Unit de la Gran Bretanya i Irlanda del Nord que reprenguin les negociacions per trobar un mitjà de resoldre de manera amistosa i definitiva la controvèrsia esmentada, amb l'ajuda dels bons oficis del secretari general de les Nacions Unides, que ha d'informar l'Assemblea General dels progressos realitzats.

La República Argentina reafirma els seus drets de sobirania sobre les illes Malvines i les illes Geòrgia del Sud i Sandwix del Sud i les zones marítimes circumdants, que formen part integrant del seu territori nacional.

La República Argentina es reserva el dret de manifestar, en el moment oportú, la seva opinió en relació amb altres aspectes de la comunicació del Regne Unit.

Sobre això, el secretari general va rebre del Govern del Regne Unit la següent comunicació, el 17 de juny de 2002:

«... el Regne Unit rebutja l'objecció d'Argentina a la ratificació de l'Acord pel Regne Unit en nom de les Illes Falkland i illes Geòrgia del Sud i Sandwix del Sud, i també l'afirmació per part d'Argentina dels seus drets de sobirania sobre els territoris esmentats i les seves zones marítimes circumdants.»

El Regne Unit no té cap dubte respecte de la seva sobirania sobre les illes Falkland i les illes Geòrgia del Sud i Sandwix del Sud i les zones marítimes circumdants.»

El present Acord va entrar en vigor de manera general l'11 de desembre de 2001 i per a Espanya el 18 de gener de 2004, en virtut de l'article 40 (1).

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 8 de juliol de 2004.—El secretari general tècnic del Ministeri d'Afers Exteriors i Cooperació, Ignacio Matellanes Martínez.

MINISTERI D'AGRICULTURA, PESCA I ALIMENTACIÓ

13561 *Reial decret 1650/2004, de 9 de juliol, pel qual es modifica el Reial decret 613/2001, de 8 de juny, per a la millora i la modernització de les estructures de producció de les explotacions agràries.* («BOE» 175, de 21-7-2004.)

El Reglament (CE) núm. 1783/2003 del Consell, de 29 de setembre de 2003, que modifica el Reglament (CE) núm. 1257/1999 del Consell, de 17 de maig de 1999, sobre l'ajuda al desenvolupament rural a càrrec del Fons Europeu d'Orientació i de Garantia Agrícola (FEOGA), reforça la política de desenvolupament rural, prioritza les ajudes als agricultors joves a fi de facilitar la seva instal·lació i l'ajust estructural de les seves explotacions, amb l'increment de l'ajuda amb aquests fins.

Per tal que la normativa espanyola que regula l'aplicació d'aquestes mesures, en concordança amb la comunitària, reculli aquestes modificacions, cal adaptar el Reial decret 613/2001, de 8 de juny, per a la millora i la modernització de les estructures de producció de les explotacions agràries, als canvis introduïts.

En el procés d'elaboració d'aquest Reial decret han estat consultades les comunitats autònomes i els sectors afectats.

En virtut d'això, a proposta de la ministra d'Agricultura, Pesca i Alimentació, d'acord amb el Consell d'Estat i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 9 de juliol de 2004,

DISPOSO:

Article únic. *Modificació del Reial decret 613/2001, de 8 de juny, per a la millora i la modernització de les estructures de producció de les explotacions agràries.*

El Reial decret 613/2001, de 8 de juny, per a la millora i la modernització de les estructures de producció

de les explotacions agràries, es modifica en els termes següents:

U. El paràgraf segon de l'apartat 1.e) de l'article 4 queda redactat de la manera següent:

«No obstant el que disposa el paràgraf anterior, quan el pla de millora inclogui inversions destinades a complir les normes mínimes esmentades a l'article 5.1.d), es pot concedir per complir-les un termini de fins a un any des del moment de concessió de l'ajuda. En tot cas, els agricultors han de complir aquestes normes mínimes abans que finalitzi el període d'inversions.»

Dos. A l'apartat 2 de l'article 7 s'hi inclou un segon paràgraf amb la redacció següent:

«No obstant això, en determinats casos, d'acord amb la regulació específica corresponent, en què sigui imprescindible una inversió més gran per assegurar la viabilitat tecnicoeconòmica de l'explotació el titular de la qual sigui una persona jurídica, el límit màxim per explotació es pot multiplicar pel nombre de socis de l'entitat que acreditin, per l'activitat que hi exerceixen, la seva condició d'agricultors professionals, sense perjudici del límit per UTA.»

Tres. El primer paràgraf de l'apartat 4 de l'article 7 queda redactat de la manera següent:

«4. Quan el beneficiari sigui un agricultor, de menys de 40 anys en el moment de la seva primera instal·lació, que, simultàniament a aquesta o en els cinc anys següents, presenti un pla de millora per a la seva explotació, pot obtenir una ajuda suplementària del 10 per cent de la inversió, com a màxim. No obstant això, quan l'explotació estigui ubicada en una zona desafavorida, esmentada a l'apartat 3, d'una regió de fora de l'Objectiu 1, l'ajuda suplementària no pot superar el cinc per cent de la inversió. Aquesta ajuda suplementària pot ser aplicada en qualsevol dels tipus d'ajuda que estableix l'article 7.1, amb independència del que regulen els articles 8 i 10.»

Quatre. El segon paràgraf de l'apartat 2 de l'article 9 queda redactat de la manera següent:

«No obstant això, en els casos de plans de millora corresponents a agricultors, de menys de 40 anys en el moment de la seva primera instal·lació, presentats simultàniament a aquesta o durant els cinc anys següents, i els presentats per les entitats associatives quan la totalitat dels seus socis siguin agricultors que compleixin aquests requisits; en els plans de millora pertanyents a titulars d'explotacions amb orientació productiva de bestiar boví lleter, quan les inversions que s'hagin de realitzar per a aquest tipus de bestiar superin el 50 per cent de la inversió total, així com en els plans de millora corresponents a explotacions de bestiar boví, les inversions dels quals tinguin per objecte la substitució, total o parcial, d'aquesta activitat productiva, la bonificació d'interessos expressada anteriorment es pot aplicar sobre l'interès preferent en la seva totalitat.»

Cinc. Els paràgrafs a) i b) de l'apartat 1 de l'article 15 queden redactats de la manera següent:

«a) Una bonificació d'interessos amb un import actualitzat, determinat de conformitat amb l'annex IV, que no superi la quantitat de 20.000 euros, resultant d'aplicar, durant un període màxim de 15

anys, una reducció, total o parcial, del tipus d'interès preferent establert en els convenis subscrits amb les entitats financeres.

b) Una prima per explotació la quantia màxima de la qual pot ser de 20.000 euros, que es pot substituir, totalment o parcialment, per una bonificació d'interessos equivalent.»

Sis. El paràgraf b) de l'apartat 2 de l'article 15 queda redactat de la manera següent:

«b) No obstant el que estableix l'apartat 1, les ajudes a la primera instal·lació que preveuen els seus paràgrafs a) i b) no poden superar 25.000 euros cadascuna d'aquestes ni l'import de les despeses i inversions d'instal·lació realitzades. Si aquest import és inferior a l'inicialment previst i tingut en compte en la concessió de l'ajuda, la comunitat autònoma ha de reajustar l'ajuda concedida, tenint en compte les dues modalitats d'ajudes previstes i de forma que, sense superar els límits que estableix aquest article, l'import total de l'ajuda que percebi el beneficiari assoleixi el màxim que sigui aplicable. En aquest cas, l'import bonificable del principal del préstec formalitzat pot assolir el de les despeses i inversions realitzades, i la resta del préstec es desvincula de les condicions especials derivades dels convenis de col·laboració amb entitats financeres que preveu aquest Reial decret.»

Disposició transitòria única. *Sol·licituds anteriors.*

Les sol·licituds d'ajudes pendents de resolució a l'entrada en vigor d'aquest Reial decret es tramiten i es resolen segons la normativa vigent en la data en què van ser presentades.

Disposició final única. *Entrada en vigor.*

Aquest Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 9 de juliol de 2004.

JUAN CARLOS R.

La ministra d'Agricultura, Pesca
i Alimentació,
ELENA ESPINOSA MANGANA

MINISTERI D'AFERS EXTERIORS I DE COOPERACIÓ

13607 *Acord entre el Regne d'Espanya i la República de Polònia relatiu a la readmissió de persones en situació irregular, fet a Varsòvia el 21 de maig de 2002. («BOE» 176, de 22-7-2004.)*

ACORD ENTRE EL REGNE D'ESPANYA I LA REPÚBLICA DE POLÓNIA RELATIU A LA READMISSIÓ DE PERSONES EN SITUACIÓ IRREGULAR

El Regne d'Espanya i la República de Polònia, d'ara endavant parts contractants,

Amb la voluntat de facilitar la readmissió de persones que es troben irregularment en el territori de l'altra part